

Mestská časť Bratislava-Dúbravka

Materiál na 11. zasadnutie
miestnej rady
dňa 04. apríla 2017

Návrh

na odpustenie dlhu žiadateľovi ŠK Pressburg Powerlifting, o.z., IČO: 42 270 359

Predkladateľ:

Ing. Rastislav Bagar
prednosta



Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť o odpustenie dlhu
zo dňa 20.02.2017
4. Rozsudok Okresného súdu
Bratislava IV zo dňa 27.01.2017

Zodpovedný:

JUDr. Ľuboslav Kašuba
vedúci oddelenia
majetkovoprávneho a legislatívneho



Spracovateľ:

JUDr. Andrea Šmelková
oddelenie
majetkovoprávne a legislatívne



apríl 2017

Návrh uznesenia

Miestna rada mestskej časti Bratislava-Dúbravka

odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Dúbravka

schváliť odpustenie občianskemu združeniu ŠK Pressburg Powerlifting, Koprivnická 9A-9G, 841 01 Bratislava, IČO: 42 270 359, dlh vo výške 1.105,00 EUR, spolu s dennou zmluvnou pokutou 0,1 % zo sumy 1.105,00 EUR od 11.06.2016 do zaplatenia, úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 1.105,00 EUR od 11.06.2016 do zaplatenia a trovy konania vo výške 66,00 EUR, titulom neuhradeného nájomného za nájom nebytových priestorov v budove Domu kultúry Dúbravka, Saratovská 2/A v Bratislave v zmysle Zmluvy č. 98/2016 o nájme nebytových priestorov zo dňa 13.05.2016.

Dôvodová správa

Dňa 20.02.2017 bola Miestnemu úradu mestskej časti Bratislava-Dúbravka doručená žiadosť občianskeho združenia ŠK Pressburg Powerlifting, Koprivnická 9A-9G, 841 01 Bratislava, IČO: 42 270 359 o odpustenie dlhu z rozsudku Okresného súdu Bratislava IV, sp. zn. 10Cb/188/2016 zo dňa 27.01.2017 a to dlh vo výške 1.105,00 EUR, spolu s dennou zmluvnou pokutou 0,1 % zo sumy 1.105,00 EUR od 11.06.2016 do zaplataenia, úrok z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 1.105,00 EUR od 11.06.2016 do zaplataenia a trovy konania vo výške 66,00 EUR.

Dlh 1.105,00 EUR je neuhradená výška nájomného a poplatkov za služby spojené s užívaním predmetu nájmu podľa Zmluvy č. 98/2016 o nájme nebytových priestorov zo dňa 13.05.2016 t.j. nebytové priestory, miestnosť s označením „Veľká sála“, „Zasadačka“, „Kaviareň“, „Horný vestibul“ a všetky šatne nachádzajúce sa v budove Domu kultúry Dúbravka, Saratovská 2/A, 844 52 Bratislava, v dňoch 14.05.2016 a 15.05.2016 za účelom organizovania súťaže Trojbojárov.

Zmluvná pokuta a úrok z omeškania boli zmluvne dohodnuté tak, že ak nájomca nezaplatí nájomné v lehote splatnosti riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti, pričom povinnosť nájomcu uhradiť úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v platnom znení nie je týmto dotknutá.

Okresný súd Bratislava IV rozsudkom zo dňa 27.01.2017 priznal mestskej časti náhradu trov konania vo výške 100 % t.j. 66,00 EUR, k úhrade ktorej zaviazal ŠK Pressburg Powerlifting, o.z.

Dlžník žiadosť o odpustenie dlhu odôvodňuje skutočnosťou, že ide o amatérsky klub, existujúci iba z vlastných finančných prostriedkov a v dobrom úmysle prezentovať amatérsky šport širšej verejnosti, sa dostali do vážnej existenčnej situácie, ktorá by mohla amatérsky športový klub ŠK Pressburg Powerlifting a jeho aktivity na národnej aj medzinárodnej úrovni zastaviť, prípadne úplne zrušiť.

Dlžník doposiaľ nemal mestskou časťou odpustený žiadny dlh.

Odpustenie dlhu nad 500 EUR v zmysle platných Zásad hospodárenia patrí do výlučnej kompetencie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Dúbravka.

MP

ŠK Pressburg Powerlifting, Koprivnická 9A - 9G, Bratislava 841 01

Miestny úrad Mestskej časti Bratislava-Dúbravka
Žatevná 2
844 02 Bratislava

Vec: Žiadosť o odpustenie dlhu.

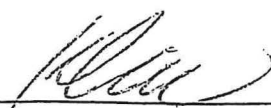
Na základe vydaného rozsudku voči O.z. ŠK Pressburg Powerlifting na zaplatenie dlžnej sumy, úrokov z omeškania a trov konania, žiadame o odpustenie dlhu, úrokov z omeškania a trov konania.

Týmto žiadame Mestskú časť – Dúbravka o odpustenie dlhu voči Mestskej časti – Dúbravka za prenájom priestorov v Dome Kultúry Dúbravka dňa 14. – 16. mája 2016, kde O.z. ŠK Pressburg Powerlifting organizovalo Medzinárodné majstrovstvá Slovenska v silovom trojboji, tlaku na lavičke a mŕtvom ťahu, kde sme propagovali Mestskú časť - Dúbravka do 5 krajín za účasti vyše 200 pretekárov.

Nakoľko sme amatérsky športový klub, existujúci a fungujúci iba z vlastných finančných prostriedkov a v dobrom úmysle prezentovať amatérsky šport širšej verejnosti, sme sa dostali do vážnej existenčnej situácie, ktorá by mohla náš amatérsky športový klub a jeho aktivity na národnej aj medzinárodnej úrovni zastaviť, prípadne úplne zrušiť.

Za kladné vybavenie našej žiadosti vopred ďakujeme.

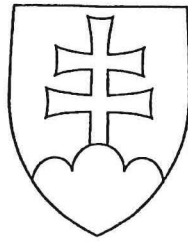
S pozdravom


Peter Klimo – predseda klubu

Miestny úrad	
Mestská časť Bratislava-Dúbravka	
Dátum:	20.02.2017
Číslo zápisnice:	1561/17
Prílohy:	1

V Bratislave dňa 20.2.2017

Prílohy: rozsudok krajského súdu Bratislava IV



ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV sudcom JUDr. Karolom Rihákom v právnej veci žalobcu: Mestská časť Bratislava – Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava, IČO: 00 603 406, proti žalovanému: ŠK Pressburg Powerlifting, Koprivnická 9A-9G, 841 01 Bratislava, IČO: 42 270 359, o zaplatenie 1.105,- eur s príslušenstvom takto

r o z h o d o l :

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 1.105,- eur, spolu s dennou zmluvnou pokutou 0,1% zo sumy 1.105,- eur od 11.06.2016 do zaplatenia, úrok z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 1.105,- eur od 11.06.2016 do zaplatenia, všetko do troch dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd priznáva žalobcovi náhradu trov konania vo výške 100%, ktorú je povinný zaplatiť žalovaný.

O d ô v o d ň e n i e

1. Žalobca sa žalobou doručenou súdu dňa 04.10.2016 domáhal, aby súd uložil žalovaného povinnosť zaplatiť mu sumu vo výške 1.105,- eur s príslušenstvom a zmluvnú pokutu, z titulu neuhradeného nájomného za nájom nebytových priestorov, ktoré mal žalovaný platiť v zmysle zmluvy č. 98/2016 o nájme nebytových priestorov zo dňa 13.05.2016.
2. Žalovaný sa k žalobe nevyjadril.
3. Podľa § 273 Civilného sporového poriadku (ďalej len CSP), Súd môže aj bez nariadenia pojednávania rozhodnúť o žalobe podľa § 137 písm. a) rozsudkom pre zmeškanie, ktorým žalobe vyhovie, ak
 - a) uznesením uložil žalovanému povinnosť v určenej lehote písomne vyjadriť sa k žalobe a v tomto svojom vyjadrení uviesť rozhodujúce skutočnosti na svoju obranu, pripojiť

listiny, na ktoré sa odvoláva, a označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení a žalovaný túto povinnosť bez vážneho dôvodu nesplnil.

- b) v uznesení podľa písmena a) poučil žalovaného o následkoch nesplnenia takto uloženej povinnosti vrátane možnosti vydania rozsudku pre zmeškanie a
- c) doručil uznesenie podľa písmena a) žalovanému do vlastných rúk.

Podľa § 275 CSP, Odôvodnenie rozsudku pre zmeškanie žalovaného obsahuje stručnú identifikáciu procesného nároku a právny dôvod vydania rozsudku pre zmeškanie.

Podľa § 277 ods. 1 a 3 CSP, ak žalovaný z ospravedlniteľných dôvodov zmeškal lehotu na podanie vyjadrenia podľa § 273 písm. a), môže podať návrh na zrušenie rozsudku pre zmeškanie spolu s vyjadrením. Ak súd, ktorý rozsudok pre zmeškanie vydal, návrhu vyhovie, rozsudok pre zmeškanie uznesením zruší a začne vo veci opäť konať.

Návrh podľa odsekov 1 a 2 môže žalovaný podať do 15 dní odkedy sa o rozsudku pre zmeškanie dozvedel; o tom žalovaného v rozsudku pre zmeškanie súd poučí.

- 4. Keďže sa žalovaný k žalobe a prílohám písomne nevyjadril do 15 dní odo dňa, keď mu boli doručené, a to v zmysle § 111 ods. 3 CSP dňa 06.12.2016, hoci ho súd na to uznesením vyzval a poučil o následkoch nesplnenia tejto povinnosti, súd v zmysle citovaného ustanovenia zákona rozhodol o žalobe rozsudkom pre zmeškanie.
- 5. Podľa § 219 ods. 1 prvá veta a ods. 3 CSP, rozsudok súd vyhlasuje vždy verejne a v mene Slovenskej republiky.

Vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke príslušného súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením. Ak o to strana požiada, súd jej oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku aj elektronickými prostriedkami.

- 6. Nakoľko boli splnené vyššie uvedené zákonné podmienky, súd verejne vyhlásil rozsudok dňa 27.01.2017 bez nariadenia ústneho pojednávania, miesto a čas vyhlásenia rozsudku boli oznámené na úradnej tabuli súdu odo dňa 13.01.2017.
- 7. Súd posudzoval zistený skutkový stav podľa nasledovných ustanovení zákona:

Podľa § 1 ods. 2 druhá veta Obchodného zákonníka, ak niektoré otázky nemožno riešiť podľa týchto ustanovení, riešia sa podľa predpisov občianskeho práva.

Podľa § 3 ods. 1, 3 prvá veta zák. č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, prenajímateľ môže nebytový priestor prenechať na užívanie inému /ďalej len "nájomca"/ zmluvou o nájme /ďalej len "zmluva"/.

Zmluva musí mať písomnú formu a musí obsahovať predmet a účel nájmu, výšku a splatnosť nájomného a spôsob jeho platenia, a ak nejde o nájom na neurčitý čas, čas, na ktorý sa nájom uzaviera.

Podľa § 7 cit. zákona, ak výška nájomného alebo úhrada za podnájom nie je upravená všeobecne záväzným právnym predpisom, určí sa dohodou.

Podľa § 365 Obch. zák., dlžník je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas svoj záväzok, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne iným spôsobom.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 20/2013 Z.z., výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky²⁾ platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 544 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, ak si strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Zmluvnú pokutu možno dojsednat' len písomne a v dojsednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

8. O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku (ďalej len CSP) a žalobcovi, ktorý mal vo veci plný úspech priznal náhradu trov konania vo výške 100 %. V zmysle § 262 ods. 2 CSP o výške náhrady trov konania súd rozhodne po právoplatnosti tohto rozsudku samostatným uznesením.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na vydanie takého rozhodnutia, alebo z dôvodu, že napadnutý rozsudok vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci, ktoré je možné podať v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozsudku na Okresnom súde Bratislava IV, v dvoch vyhotoveniach.

Odvolanie proti rozsudku musí obsahovať všeobecné náležitosti každého podania podľa § 127 CSP (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis a spisová značka konania) a náležitosti odvolania podľa § 363 CSP (proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne a čoho sa odvolateľ domáha).

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že (§ 365 ods. 1 CSP):

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na

zistenie rozhodujúcich skutočností,

f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo

h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozsudkom, možno navrhnúť vykonanie exekúcie.

V Bratislave dňa 27. januára 2017

Za správnosť vyhotovenia:
Martina Vrbiarová



JUDr. Karol Rihák
sudca .

**Stanovisko Ekonomickej komisie miestneho zastupiteľstva k návrhu na
odpustenie dlhu žiadateľovi ŠK Pressburg Powerlifting zo dňa 28.03.2017**

Komisia ekonomická prerokovala predložený materiál a odporúča miestnemu zastupiteľstvu
mestskej časti Bratislava-Dúbravka odpustiť predmetný dlh za podmienky podieľaní sa pri
organizovaní športových podujatí v Dúbravke.

Hlasovanie:

Prítomní: 6

Za: 6

Proti: 0

Zdržal sa: 0